







- Cuerpo sólido de aluminio: ligero y, sin embargo, robusto y duradero
- Revestimiento de plástico para el cuerpo en 10 colores diferentes
- Cierre automático por presión para una elevada comodidad de uso y con función de retención de llaves para una mayor seguridad
- Gran variedad de arcos disponibles: acero, acero con revestimiento de plástico, acero inoxidable, plástico o cable flexible
- · Cilindro de precisión de 8 pitones
- · Llave de latón revestida extremadamente robusta

#### **VENTAJAS**

El nuevo 76 no solo se caracteriza por el gran número de combinaciones garantizadas: las muescas en V de la llave proporcionan una gran precisión, aumentado la seguridad de cierre.



## CANDADOS SAFETY 76 LA INNOVACIÓN DE LOS CANDADOS SAFETY

El candado 76 representa una nueva dimensión en cuanto a lockout/tagout. El cilindro de 8 pitones, una novedad mundial que garantiza más de 150 000 c combinatorias diferentes. Para poder responder a las exigencias en distintas aplicaciones, este candado está disponible en 9 versiones distintas de arco.

Así, se cubren todas las necesidades. Establecer autorizaciones de cierre en varios niveles es tan fácil como crear estructuras complejas. Allí donde los dispositivos de cierre se quedan cortos, el 76 se impone.







#### 76BS/40

- · Arco de acero
- · Diámetro de 4,76 mm
- Altura del arco de 38 mm y 75 mm

**Eltodo terreno** para múltiples aplicaciones.

#### 76/40

- · Arco de acero con revestimiento de plástico
- · Diámetro de 6,5 mm
- · Altura del arco 38 mm y 75 mm

Uso en instalaciones delicadas o vulnerables. El revestimiento de plástico protege de arañazos y, al mismo tiempo, actúa como aislamiento eléctrico.

#### 76IB/40

- · Arco de acero inoxidable
- · Diámetro de 4,76 mm
- · Altura del arco de 38 mm y 75 mm

Uso en situaciones en las que se necesita un candado de intemperie. O cuando el entorno exige un arco de acero inoxidable debido a los líquidos o las sustancias utilizadas.



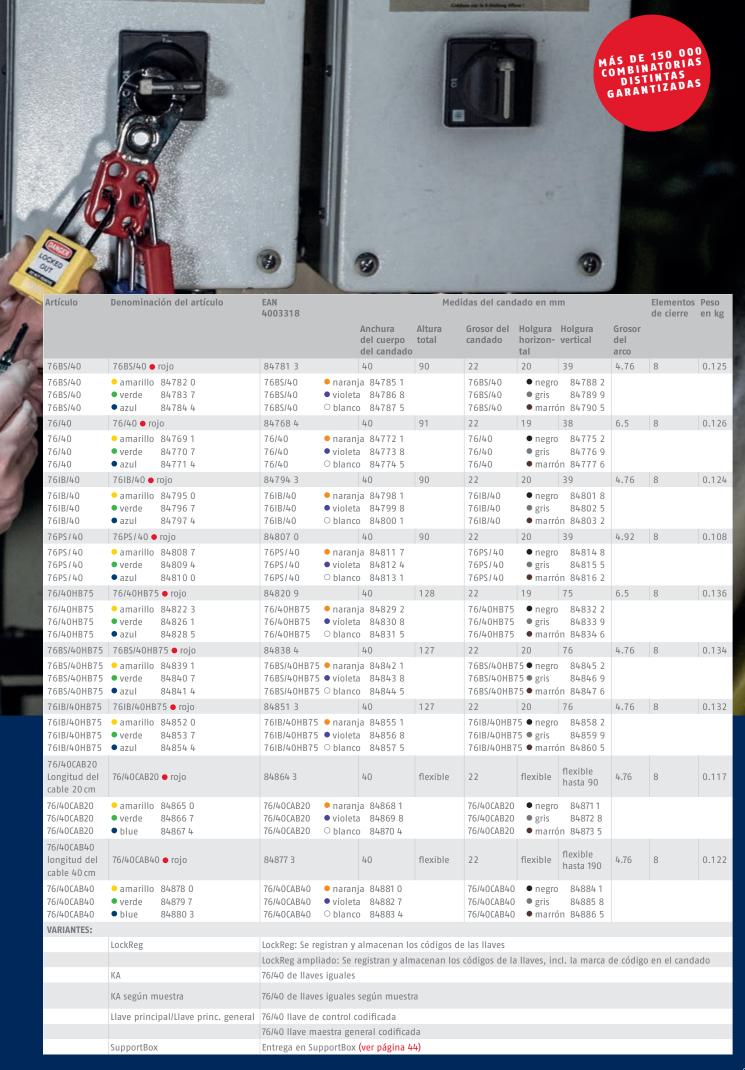
- Arco de plástico
- Diámetro de 4,92 mm
- · Altura del arco de 38 mm

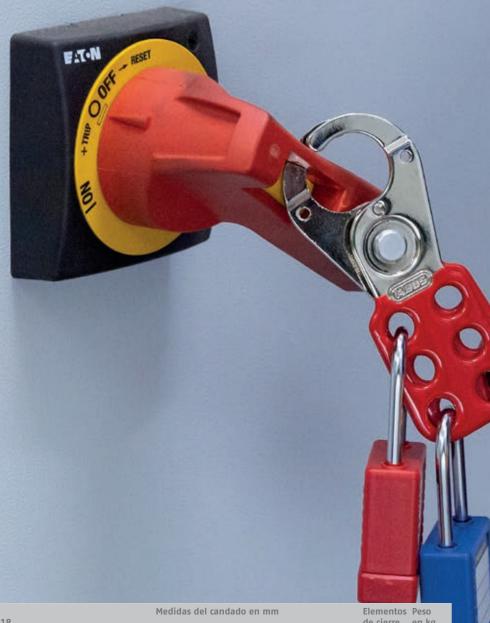
Con este arco, el candado se convierte en un "candado eléctrico". Gracias a sus propiedades no conductoras, ofrece protección suficiente frente a descargas eléctricas. Además, es el candado de menos peso de la serie gracias a su ligerísimo arco.

· Cable de acero con revestimiento de plástico

- · Diámetro de 4,76 mm
- Longitud del cable de 20 o 40 cm

Arco no rígido. Este candado con cable flexible es idóneo para el bloqueo simultáneo de varios puntos o en aquellos casos en los que los puntos de bloqueo resulten poco accesibles. El cable está disponible con 20 cm o 40 cm de longitud.





Artículo	Denomina	ción del artículo	EAN 4003318			Med	idas del ca	ndado en m	ım		Elementos de cierre	
					Anchura del cuerpo del candado	Altura total	Grosor del candado	Holgura horizontal	Holgura vertical	Grosor del arco		
74/40	74/40 • rd	ojo	59108 2		40	90	20	19	38	6.5	6	0.1
74/40	<ul><li>amarillo</li><li>verde</li><li>azul</li></ul>	59110 5 59112 9 59109 9	74/40 74/40 74/40	<ul><li>naranj</li><li>violeta</li><li>blanco</li></ul>			74/40 74/40 74/40	<ul><li>negro</li><li>gris</li><li>marró</li></ul>	59111 2 58979 9 50 59114 3			
74BS/40	74BS/40	rojo	77569 7		40	89	20	20	39	4.76	6	0.099
74BS/40	<ul><li>amarillo</li><li>verde</li><li>azul</li></ul>	77567 3 77570 3 77571 0	74BS/40 74BS/40 74BS/40		a 77572 7 77573 4 77574 1		74BS/40 74BS/40 74BS/40	<ul><li>negro</li><li>gris</li><li>marró</li></ul>	77575 8 77576 5 5n 77577 2			
74/40HB/75	74/40HB7	5 ● rojo	59116 7		40	126	20	19	75	6.5	6	0.11
74/40HB75	<ul><li>amarillo</li><li>verde</li><li>azul</li></ul>	58031 4 58984 3 59117 4	76/40HB75 74/40HB75 74/40HB75	<ul><li>naranj</li><li>violeta</li><li>blanco</li></ul>			74/40HB7 74/40HB7 74/40HB7	5 ● gris	58980 5 58988 1 58032 1			
74BS/40HB/75	74BS/40H	B/75 ● rojo	79584 8		40	125	20	20	76	4.76	6	0.108
74BS/40HB75 74BS/40HB75 74BS/40HB75	• verde	85581 8 85582 5 82561 3	74BS/40HB75 74BS/40HB75 74BS/40HB75	• violeta	58986 7		74BS/40H	B75 ● negro B75 ● gris B75 ● marró	85598 6			
74LB/40	74LB/40 •	rojo	34970 6		40	120	20	19	38	6.5	6	0.109
74LB/40	<ul><li>amarillo</li><li>verde</li><li>azul</li></ul>	50335 1 50306 1 50300 9	74LB/40 74LB/40 74LB/40	,	50332 0 50333 7 50334 4		74LB/40 74LB/40 74LB/40	<ul><li>negro</li><li>gris</li><li>marró</li></ul>	50299 6 50309 2 50 50305 4			
VARIANTES:												
	LockReg		LockReg: Se reg	gistran y a	lmacenan los	códigos de	e las llaves					
			LockReg ampli		gistran y alma	acenan los	códigos de	la llaves, in	cl. la marca	de código	en el canda	ado
	KA		74/40 de llaves	iguales								
	KA según r	muestra	74/40 de llaves	iguales s	egún muestra							
	Llave princ	cipal/Llave princ. general	74/40 Ilave de	control co	dificada							
			74/40 Ilave ma									
	SupportBo	X	Entrega en Sup	portBox (	ver página 44	)						



74/40 rojo

#### TECNOLOGÍA Y DETALLES

- Cuerpo de aluminio: muy ligero pero a su vez muy
   sólido
- Revestimiento de plástico para el cuerpo en diez colores distintos • • • •
- Cierre automático por presión para una elevada comodidad de uso y con función de retención de llaves para una mayor seguridad
- · Cilindro de precisión con 6 pitones
- Aislado y extremadamente resistente al calor: también se puede utilizar en entornos eléctricos.
- Apto para la industria alimentaria gracias al lubricante probado por la FDA y su buena detectabilidad

#### 74/40 abierto

#### **VENTAJAS**

No es un candado de plástico convencional – gracias al cuerpo de aluminio, el 74 es mucho más sostenible y duradero.

## CANDADOS SAFETY 72/40 EXCELENTES PROPIEDADES DE GRABADO

Los 8 intensos colores del 72 garantizan que sean fácilmente reconocibles. Se pueden combinar con la serie 74 en sistemas de cierre, por lo que son la ampliación perfecta para las series de candados Safety.







72/40 72/40HB75 72/IB40

#### TECNOLOGÍA Y DETALLES

- Cuerpo del candado de aluminio especial alta seguridad con un peso reducido
- Disponible en 8 colores diferentes
- Cierre automático por presión sin llave, presionando el arco hacia abajo
- La capa anódica resistente proporciona una buena protección anticorrosión

#### VENTAJAS

Los candados de la serie 72/40 son una alternativa a los candados Safety con revestimiento plástico. Cuerpo anodizado para una buena protección contra la corrosión y colores brillantes, muy buenas propiedades de grabado y una amplia superficie de grabado ofrecen muchas posibilidades de configuración para las distintas exigencias en su negocio.

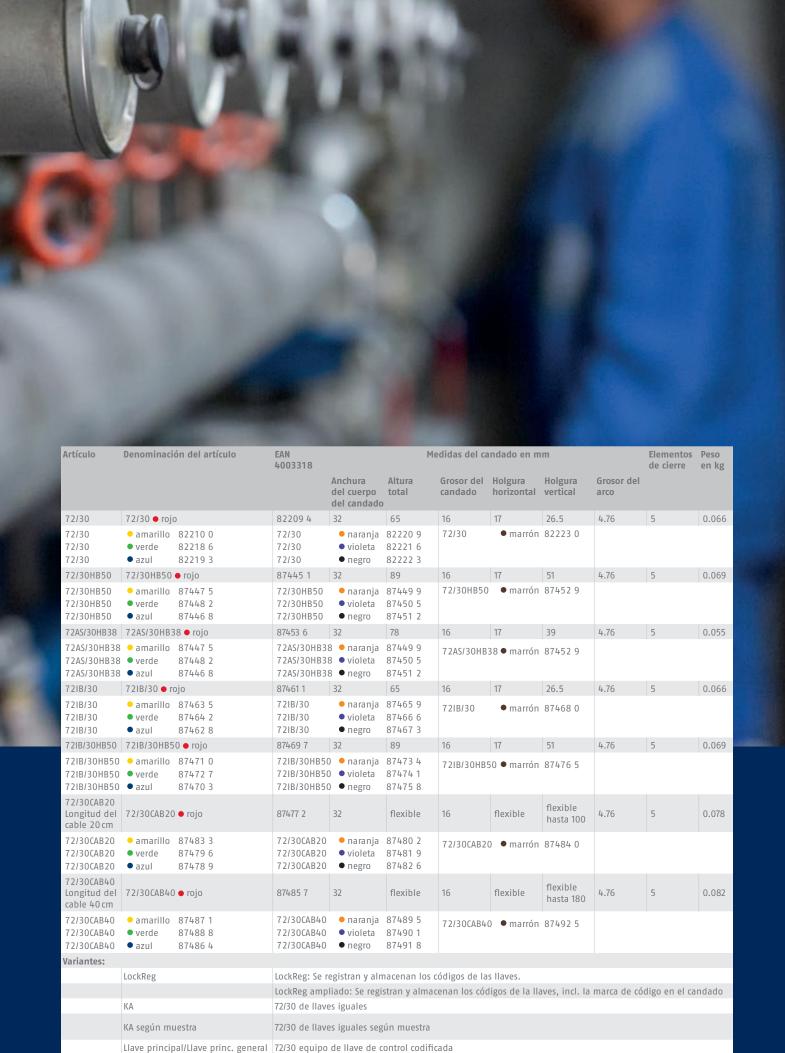




- Muy ligero y, aun así, resistente gracias al cuerpo de aluminio
- 8 colores diferentes • • • •
- Con cierre obligatorio para una mayor seguridad
- Capa anódica resistente para una buena protección anticorrosión

#### **VENTAJAS**

Gracias a su cuerpo de aluminio, los 72 son muy robustos pero ligeros. Por eso, sus distintas versiones del arco son perfectas como complemento al resto de candados Safety, ya que se adaptan a cualquier entorno sin esfuerzo.



72/30 Sistema de llave maestra general codificada

Entrega en SupportBox (ver página 44)

SupportBox

### EL APOYO PERFECTO PARA LA ORGANIZACIÓN -INSTALACIONES DE CIERRE

#### **INSTALACIONES CON LLAVE MAESTRA**

#### ¿Por qué una instalación con llave maestra?

Estas instalaciones son necesarias cuando se desea disponer de una llave maestra que pueda abrir todos los candados empleados, por ejemplo, para realizar una apertura de emergencia.

Los sistemas con llave maestra permiten combinar grupos de llaves distintas y llaves iguales, así como combinaciones.

#### ¿Por qué necesitamos algo así?

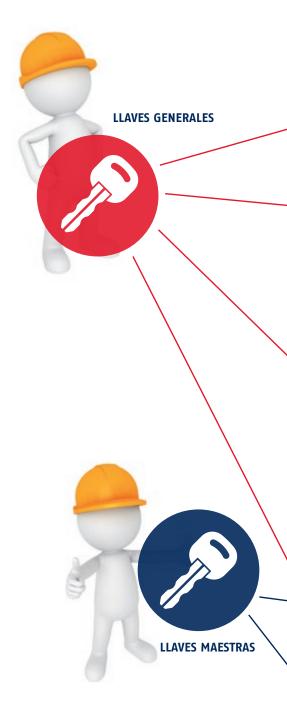
Una organización cuidadosa de los candados puede salvar vidas.

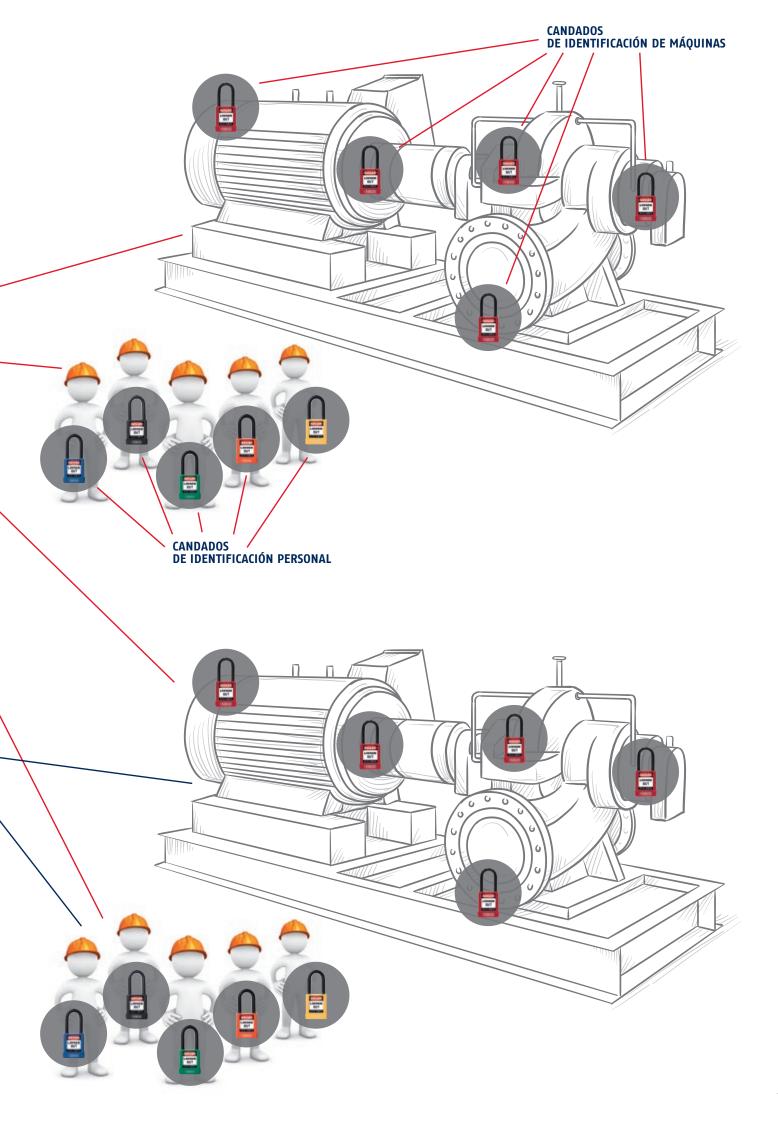
#### Un ejemplo:

Los candados de identificación personal , SIEMPRE son de llaves distintas . Es decir, cada empleado tiene su propio candado con su propia llave. Esta llave no entra en los candados de sus compañeros. Los candados de identificación de máquinas se utilizan para protegerlas contra la reconexión de la energía y pueden ser de llaves iguales (KA) o de llaves distintas.

El uso de la llave maestra debe estar regulado claramente. La llave permanece guardada en un lugar seguro (por ejemplo, en una caja fuerte) y solo se utiliza cuando es necesario abrir los candados por razones imprevistas y los trabajadores respectivos están ausentes.

Nuestros expertos le asesorarán para encontrar la solución óptima para usted.







E203 cerrado E203 abierto E201 E202

#### TECNOLOGÍA Y DETALLES

- Materiales de alta calidad: duraderos, resistentes, no conductores
- Fácil aplicación con mecanismo atornillable para una fijación segura (sin herramientas)
- · Para candados con diámetro del arco de hasta 7 mm

#### **VENTAJAS**

Puede asegurar el E203 con un candado de cable o un bloqueo de cable. De este modo, puede bloquear varios interruptores en serie entre sí.

# LOS BLOQUEOS PARA INTERRUPTORES Los bloqueos para interruptores, pequeños y manejables, son aptos para todos los interruptores y automatismos habituales. La abertura multifunción de los nuevos seguros E203 permite asegurar en vertical y en horizontal. Así, es posible bloquear varios interruptores en serie con seguros y un candado de cable.

Artículo	Descripción del artículo	EAN 400318			Medidas e	exteriores			Color
			Puntos de bloqueo	Orificios de inserción del candado en mm	Longitud mm	Anchura mm	Profundidad mm	Grosor máx. de la varilla de conexión:	
E203	Bloqueo universal de disyuntor eléctrico para seguros unipolares y multipolares	77795 0	1	5 0 7	53	35	17		rojo
E201	Bloqueo para interruptores unipolares	00368 4	1	7	70	26	32		rojo
E202	Bloqueo para interruptores multipolares	00401 8	2	7	55	32	31	9 mm	rojo/negro
*depende	del diámetro del arco								



- El E245 se coloca en el guardamotor, se fija mediante un mecanismo de cierre y se asegura con un candado.
- Para todos los disyuntores para motor con una altura frontal de 45 mm.

#### **VENTAJAS**

Con el E245 de ABUS conseguirá mucha más seguridad en cuanto a desconexión eléctrica. Los guardamotores no pueden volver a conectarse.

Con el E245 de ABUS, lo permanente se vuelve genial.

## NOVEDAD EN EL MUNDO DE LOTO. SENCILLA. GENIAL.

El primer bloqueo universal para guardamotores.



E245

Artículo	Descripción del artículo	EAN 400318	Medidas ex	Aedidas exteriores		
			Longitud mm	Anchura mm	Profundidad mm	
E245	Bloqueo para guardamoto- res·E245	89481 7	57	43	43	rojo/negro



- Utilización sencilla: el bloqueo se acopla en la base roscada, lo que evita que se manipule el portafusible
- Con alojamiento para candados con un diámetro del arco de hasta 6,5 mm
- El alojamiento del candado se puede girar en cualquier dirección
- Incluye una práctica llave especial que se puede guardar en el arco del candado en caso necesario

#### **VENTAJAS**

2 en 1: Gracias a los dos niveles de la rosca, el bloqueo cubre los dos modelos de portafusibles más corrientes:

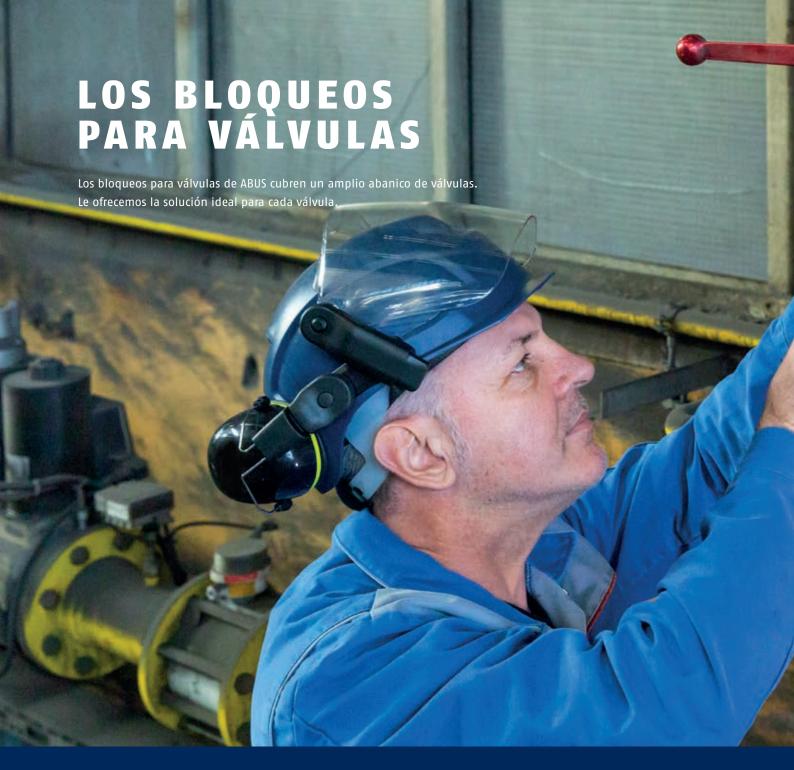
- E218 para roscas E14 y E18 (para fusibles D01 + D02, sistema NEOZED)
- E233 para roscas E27 y E33 (para fusibles DII + DIII, sistema DIAZED).

## LOS BLOQUEOS PARA FUSIBLES

El E218 y el E233 son la elección perfecta para bloquear portafusibles. El alojamiento flexible permite bloquear varias bases roscadas en serie en combinación con un candado de cable. Para una comunicación clara, cada bloqueo cuenta con su nota de advertencia respectiva.



Artículo	Denominación del artículo	EAN 400318			Dimension	es exteriores		Color
			Puntos de bloqueo	Diámetro el arco en mm	Largo en mm	Ancho en mm	Fondo en mm	
E218	Bloqueo para base portafusibles DO para fusibles DO1+DO2 (sistema NEOZED)	83677 0	1	7	52	25	25	rojo/ama- rillo
E233	Bloqueo para base portafusibles D para fusibles DII+DIII (sistema DIAZED)	83680 0	1	7	61	40	40	rojo/ama- rillo



#### Válvulas de pasc

- Polipropileno de alta calidad: duradero, resistente, no conductor
- Cinco tamaños: ruedas de maniobra para válvulas de entre 1 y 13 pulgadas
- Los candados se pueden colocar cómodamente gracias al diámetro de los orificios de 9 mm
- Punto de entalladura para volantes manuales con husillo
- Señales de advertencia autoadhesivas en diferentes idiomas

#### Válvulas de bola

• Diferentes versiones en función del tipo de aplicación y la empuñadura

#### La solución universal para cualquier válvula

 V500 – para prácticamente todos los tamaños y formas de empuñadura

NEW

- Crea un punto de montaje en la empuñadura que se puede asegurar a un punto fijo usando un bloqueo de cable
- · Amplio margen de ajuste
- Superficies de contacto de forma especial (con goma en un lado) para un agarre óptimo a la empuñadura de la válvula
- · Empuñadura de giro ergonómica para un ajuste rápido
- · Intuitivo y fácil de usar

#### **VENTAJAS**

Los productos para la protección de una amplia gama de válvulas permiten asegurarlas de forma rápida.



Artículo	Denominación del artículo	EAN 400318			Dimensiones exteriores				ones ales	Color
			Puntos de blo- queo	Diámetro del arco en mm	Largo en mm	Ancho en mm	Fondo en mm	Altura int. en mm	Ø int. en mm	
V303	Bloqueo para válvulas de paso de 1" a 2,5"	00362 2	1	9	121	80	36	22	70	rojo
V305	Bloqueo para válvulas de paso de 2,5" a 5"	00364 6	1	9	185	142	51	31	130	rojo
V307	Bloqueo para válvulas de paso de 5" a 6,5"	00365 3	1	9	225	181	61	42	170	rojo
V310	Bloqueo para válvulas de paso de 6,5" a 10"	00366 0	1	9	319	277	77	55	267	rojo
V313	Bloqueo para válvulas de paso de 10" a 13"	00367 7	1	9	406	364	77	53	350	rojo
V423	Bloqueo para válvulas de bola pequeño de 0,25" a 1", fabricado en metal	00299 1	1	7	90	52	63			rojo
V426	Bloqueo para válvulas de bola grande de 1,25" a 3", fabricado en metal	00300 4	1	7	148	125	122			rojo
V442	Bloqueo para válvulas de bola pequeño, fabricado en plástico	00452 0	1	7	135	104	78			rojo
V448	Bloqueo para válvulas de bola grande, fabricado en plástico	00453 7	1	8	305	221	114			rojo
V500	Dispositivo de bloqueo universal para válvula de bola	87151 4	1	7	75	72	36			rojo
V500Set	Kit de dispositivo de bloqueo universal para válvula de bola con dispositivo de bloqueo con cable C506 Safelex™	871528	6	9						rojo/ negro



#### Bloqueos para enchufes

- Dos tamaños: para enchufes comerciales estándar de 110/220 V hasta enchufes de alto voltaje de 550 V (se recomienda comparar las medidas del enchufe y del bloqueo antes de encargar el pedido)
- Pasador de cable a ambos lados para asegurar las conexiones del enchufe
- Para un máximo de cuatro candados con un diámetro del arco de hasta 9 mm

#### Bloqueo para hombonas de gas

- Polipropileno de alta calidad: duradero, resistente, no conductor
- Para un candado con un diámetro del arco de hasta 9 mm

#### Bloqueos para enchufes eléctricos

- · Bloqueo para enchufes eléctricos
- Disponible en dos tamaños
- Material ligero (poliéster)
- Flexibles, hidrófugas y resistentes al calor y a la suciedad
- · Con cierre gracias a la cinta de tracción
- · Para candados de hasta 7 mm de diámetro

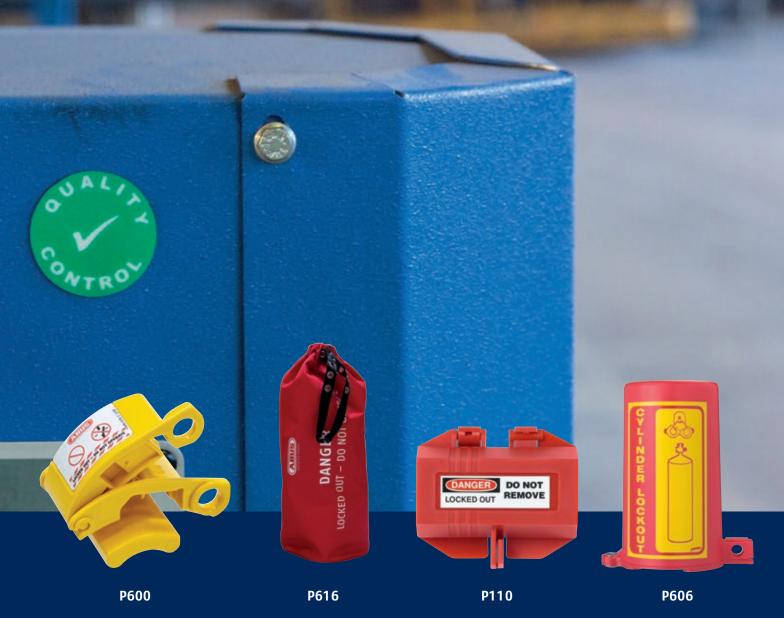
#### Bloqueos para enchufes P600

- Para asegurar enchufes de elevada corriente para uso industrial de 16A (3 polos) a 125A (5 polos)
- Para un candado
- · Ligero, práctico y compacto

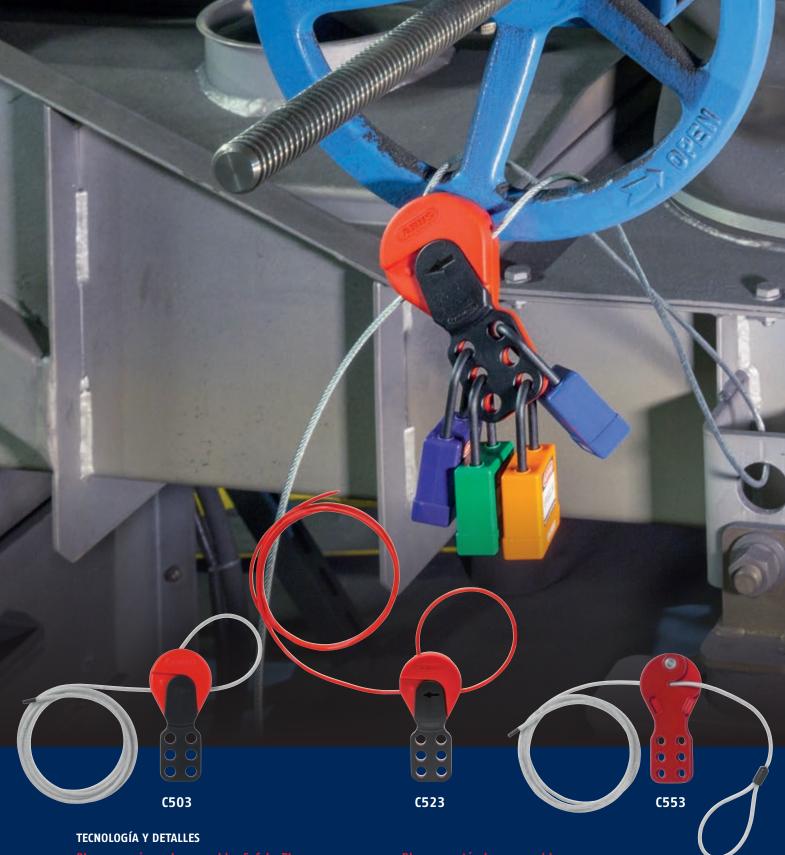


## BLOQUEOS PARA ELEMENTOS ELÉCTRICOS

La gama de productos ABUS también se está expandiendo en el ámbito de los bloqueos pare elementos eléctricos: el nuevo bloqueo para enchufes industriales P600 ahorra espacio, es intuitivo y adecuado para todos los tamaños de enchufes estándar.



Artículo	Denominación del artículo	EAN 400318			Dimensiones exteriores		Dimension adicionales	Color		
			Puntos de bloqueo	Diámetro del arco en mm	Largo en mm	Ancho en mm	Fondo en mm	Altura int. en mm	Ø int. en mm	
P110	Bloqueo para enchufes pequeños, hasta 110 V	00450 6	2	9	89	81	51	12	42	rojo
P550	Bloqueo para enchufes grandes	00451 3	4	9	175	116	84	25	74	rojo
P600	Bloqueo para enchufes de alta tensión universal 16 – 32 A (3 polos) y 60 – 125 A (5 polos)	85033 2	1	7	55	39	27			amarillo
P606	Bloqueo para válvulas de gas	00449 0	1	9	159	132	88	78	139	rojo
P616	Bloqueo para consola pequeño	86524 4	1	7	450	160	160			rojo
P625	Bloqueo para consola grande	86525 1	1	7	450	250	250			rojo



#### Bloqueo universal para cables Safelex™

- Diseño intuitivo y fácil de utilizar
- Mecanismo de sujeción patentado para fijar el cable de forma segura
- Retensionable incluso en posición de cerrado
- Cable aislado de metal o de plástico, disponible en diferentes longitudes y, en caso necesario, intercambiable
- La versión de nailon es especialmente adecuada para zonas eléctricas
- · Para un máximo de seis candados

#### Bloqueo estándar para cables

- · Diseño intuitivo y fácil de utilizar
- Cable metálico aislado e intercambiable de diferentes longitudes
- El cable de nailon se puede acortar con poco esfuerzo
- · Para un máximo de seis candados

#### **VENTAJAS**

¿No encuentra ningún bloqueo adecuado? Sí, con los bloqueos universales podrá asegurar todo lo que no tiene una solución especial.

## LA SOLUCIÓN UNIVERSAL DE BLOQUEOS DE CABLES

Con los bloqueos de cables, es posible bloquear las fuentes de energía más variadas. Desde un volante manual a válvulas de bola. Estos bloqueos son adecuados para casi todos los bloqueos mecánicos.

Artículo	Denominación del artículo	EAN 400318			Dimensi	ones ex	teriores	Dimension nales	es adicio-	Color
			Puntos de blo- queo	Diámetro del arco en mm	Largo en mm	Ancho en mm	Fondo en mm	Longitud del cable en cm	ø del cable en mm	
C503	Cable de bloqueo ajustable Safelex™ con 1 m de cable de acero con revestimiento	00347 9	6	9	128	61	26	100	4,1	rojo <i>l</i> negro
C506	Cable de bloqueo ajustable Safelex™ con 2 m de cable de acero con revestimiento	00348 6	6	9	128	61	26	200	4,1	rojo <i>l</i> negro
C509	Cable de bloqueo ajustable Safelex™ con 3 m de cable de acero con revestimiento	00349 3	6	9	128	61	26	300	4,1	rojo <i>l</i> negro
C515	Cable de bloqueo ajustable Safelex™ con 5 m de cable de acero con revestimiento	00353 0	6	9	128	61	26	500	4,1	rojo <i>l</i> negro
C523	Cable de bloqueo ajustable Safelex™ con 1 m de cable de nailon no conductor	77842 1	6	9	128	61	26	100	4,6	rojo <i>l</i> negro
C526	Cable de bloqueo ajustable Safelex™ con 2 m de cable de nailon no conductor	77843 8	6	9	128	61	26	200	4,6	rojo <i>l</i> negro
C553	Bloqueo de cable estándar con 1 m de cable de acero con revestimiento	00355 4	6	7	128	61	16	100	4,1	rojo
C556	Bloqueo de cable estándar con 2 m de cable de acero con revestimiento	00356 1	6	7	128	61	16	200	4,1	rojo
C559	Bloqueo de cable estándar con 3 m de cable de acero con revestimiento	00359 2	6	7	128	61	16	300	4,1	rojo
C565	Bloqueo de cable estándar con 5 m de cable de acero con revestimiento	00361 5	6	7	128	61	16	500	4,1	rojo
CABLE DE	SUSTITUCIÓN:									
C503SC	Cable de sustitución de 1 m para C503 Safelex™	85615 0						100	4,1	
C506SC	Cable de sustitución de 2 m para C506 Safelex™	85616 7						200	4,1	
C509SC	Cable de sustitución de 3 m para C509 Safelex™	85617 4						300	4,1	
C515SC	Cable de sustitución de 5 m para C515 Safelex™	85618 1						500	4,1	
C523SC	Cable de sustitución de nailon de 1 m para C523 Safelex™	85619 8						100	4,6	rojo
C526SC	Cable de sustitución de nailon de 2 m para C526 Safele $\mathbf{x}^{\scriptscriptstyle{\mathrm{M}}}$	85620 4						200	4,6	rojo



- · Para un máximo de seis candados
- Materiales de alta calidad para diferentes aplicaciones
- Modelo de metal disponible en dos tamaños; modelo de acero disponible opcionalmente con refuerzos transversales para una protección extra

#### **VENTAJAS**

Si es necesario colocar más de un candado, entonces es adecuado usar un bloqueo múltiple. Los bloqueos para interruptores principales convierten un punto de montaje en seis.

# LOS BLOQUEOS PARA INTERRUPTORES PRINCIPALES Para poder ofrecerle la solución adecuada en cada ámbito de aplicación, ABUS le ofrece bloqueos para interruptores principales de distintos materiales y en dos tamaños diferentes. TUO

Artículo	rtículo Denominación del artículo				Dimens	iones ext	teriores	Color
			Puntos de blo- queo	Diámetro del arco en mm	Largo en mm	Ancho en mm	Fondo en mm	
H701	Bloqueo para interruptores principales pequeño, 1", de chapa de acero	35766 4	6	9	115	45	10	rojo
H702	Bloqueo para interruptores principales grande, 1,5", de chapa de acero	35768 8	6	9	128	60	10	rojo
H711	Bloqueo para interruptores principales pequeño, 1", de chapa de acero con refuerzos	33551 8	6	9	118	45	12	rojo
H712	Bloqueo para interruptores principales pequeño, 1,5", de chapa de acero con refuerzos	33552 5	6	9	131	60	12	rojo
H751	Bloqueo para interruptores principales pequeño, de aluminio	00302 8	6	9	112	40	10	rojo
H752	Bloqueo para interruptores principales grande, de aluminio	00340 0	6	9	124	50	10	rojo
H770	Bloqueos para interruptores principales de plástico, no conductor	00346 2	6	9	177	44	12	señal naranja

## SAFETY REDBOX™ - PARA L ORGANIZACIÓN EFICIENTE DE LOCKOUT EN GRUPO

La Safety Red Box™ es una herramienta excelente para el mantenimiento de equipos: en ella se pueden guardar todas las llaves de los bloqueos durante el periodo de mantenimiento. Además, también podrá guardar los candados de las máquinas cuando no los necesite. Con el soporte de pared adjunto, podrá definir un punto fijo en cada instalación y tendrá a su alcance todos los candados de máquinas necesarios.



#### LOCKOUT EN GRUPO

La finalidad de los procesos de lockout en grupo es separar los candados de identificación personal de los candados adicionales de las máquinas. Los candados personales son para los empleados y se utilizan para indicar la persona encargada de los trabajos de mantenimiento o de reparación. Los candados de identificación de las máquinas se utilizan para inhabilitar de forma efectiva la conexión

de energía de las máquinas e instalaciones.

Con el sistema de bloqueo en grupo, las llaves de los candados de identificación de las máquinas se guardan bajo llave dentro de la SAFETY REDBOX™. Cada trabajador involucrado puede asegurarse colgando su candado personal en la SAFETY REDBOX™. De esta manera, las llaves permanecen guardadas de forma segura para la apertura posterior de los candados de las máquinas, hasta que el último trabajador retira su candado.

Esto le permite comprobar directamente quién continúa trabajando en la instalación. Gracias al soporte de pared, la SAFETY REDBOX™ ofrece una elevada seguridad de procesos.

#### **TECNOLOGÍA Y DETALLES**

- Ligero y estable
- · Asa plegable ergonómica y compacta
- · Diseño optimizado para una mejor visión del interior.
- · Mecanismo de cierre de la tapa innovador y seguro
- Soporte de pared patentado para un punto de referencia fijo y, por tanto, una organización eficiente y más segura del lockout grupal

#### **VENTAJAS**

La estación de candados SAFETY REDBOX™ es la solución óptima gracias a su asa de trasporte ergonómica y su gran visibilidad del interior. Permite bloquear hasta con 12 candados.



SAFETY REDBOX™

Soporte de pared SAFETY REDBOX™

Artículo	Denominación del artículo	EAN 400318			Dimension	nes exterio	res	Color
			Puntos de blo- queo	Diámetro del arco en mm	Largo en mm	Ancho en mm	Fondo en mm	
B835	SAFETY REDBOX™: Estación de candados y bloqueos	00298 4	12	7	240	174	94	rojo
B835WB	Soporte de pared de recambio para B835 SAFETY REDBOX™	77771 4			174	40	20	rojo



- 2 en 1: Incorpora procedimientos de autorización de trabajo en un grupo estándar de lockout, combinados de la manera más sencilla
- Permite hasta 23 candados personales: llaves de candados de equipos y formularios de permisos de trabajo en formato A4
- · Diseño y tamaño manejables
- Apto para uso fijo y portátil gracias al soporte de pared incluido
- Fabricado en chapa de acero con recubrimiento de alta resistencia.

#### **VENTAJAS**

NEW

Las cajas de permisos reducen el tiempo necesario para completar los procedimientos de lockout en grupo. Al colocarlas cerca de los equipos de producción o en las instalaciones donde se realizan trabajos de mantenimiento regularmente, las cajas de permisos ayudan a minimizar los movimientos de equipos y de personal en la planta y aumentan la transparencia para los trabajadores implicados. La caja B810 Permit Redbox™ ofrece un lugar para guardar candados de equipos, almacenar con seguridad las llaves de los candados guardados y mostrar los permisos de trabajo correspondientes.



Soporte de pared PERMIT REDBO $\mathbf{X}^{\mathsf{TM}}$ 

B810

Artículo	Denominación del artículo	EAN 400318	Contenido	Peso	Dimensiones	Dimensiones del soporte de pared	Color
B810 Permit Redbox™	-	88882 3	1	3,8 kg	380 mm x 240 mm x 68 mm	174 mm x 40 mm x 10 mm	rojo



- Fabricadas en papel sintético muy resistente de polipropileno
- · Con campos de rotulación en la parte trasera
- Disponibles en dos tamaños y cinco idiomas
- Caja con cierre y con un orificio de 9 mm para poder engancharlo
- Según la directriz de marcado ASR A1.3 artículo 3.3. y artículo 5/5.1 párrafo 6,8,9 DIN EN ISO 7010







#### **VENTAJAS**

Estas etiquetas de alta visibilidad se pueden colocar en todos los candados. En función del tipo de rotulador usado, las etiquetas son permanentes o bien lavables. Así, puede borrar el texto si es necesario y volver a usar las etiquetas.



# TAGOUT - LOS LETREROS DE IDENTIFICACIÓN

Nuestros letreros de identificación/etiquetas en dos tamaños distintos y cinco idiomas fabricados en polipropileno. Así aumentará la seguridad en el mantenimiento: puede escribir notas y advertencias en las etiquetas o bien el nombre de un trabajador o de un departamento. Incluye dispensador que se puede abrir y cerrar, en el que se guardan las etiquetas.







T150 T100

Artículo	Denominación del artículo	EAN 400318	Contenido		imensiones de Dimensiones caja [ s ETIQUETAS SADORA		ISPEN-	Color	
				Largo en mm	Ancho en mm	Largo en mm	Ancho en mm	Fondo en mm	
T100 alemán	Etiquetas LOTO pequeñas en alemán en la Dispenser-Box	77806 3	100 etiquetas	140	32	144	33	29	blanco
T100 francés	Etiquetas LOTO pequeñas en francés en la Dispenser-Box	77808 7	100 etiquetas	140	32	144	33	29	blanco
T100 inglés	Etiquetas LOTO pequeñas en inglés en la Dispenser-Box	77807 0	100 etiquetas	140	32	144	33	29	blanco
T100 español	Etiquetas LOTO pequeñas en español en la Dispenser-Box	78298 5	100 etiquetas	140	32	144	33	29	blanco
T100 sueco	Etiquetas LOTO pequeñas en sueco en la Dispenser-Box	77809 4	100 etiquetas	140	32	144	33	29	blanco
T150 alemán	Etiquetas LOTO grandes en alemán en la Dispenser-Box	77798 1	100 etiquetas	146	76	149	78	29	blanco
T150 francés	Etiquetas LOTO grandes en francés en la Dispenser-Box	77802 5	100 etiquetas	146	76	149	78	29	blanco
T150 inglés	Etiquetas LOTO grandes en inglés en la Dispenser-Box	77801 8	100 etiquetas	146	76	149	78	29	blanco
T150 español	Etiquetas LOTO grandes en alemán en la Dispenser-Box	78299 2	100 etiquetas	146	76	149	78	29	blanco
T150 sueco	Etiquetas LOTO grandes en sueco en la Dispenser-Box	77803 2	100 etiquetas	146	76	149	78	29	blanco



#### TECNOLOGÍA Y DETALLES

- · Bolsas disponibles en dos tamaños
- Material ligero (poliéster)
- Muy flexibles, hidrófugas y resistentes al calor y a la suciedad gracias al revestimiento de poliuretano
- Cierre con cremallera doble
- · Trabilla en la parte trasera

#### **VENTAJAS**

La solución ideal para tener todo a mano: podemos crear un kit especialmente a su medida.



Artículo	Denominación del artículo	EAN 400318	Dimensiones de la BOLSA			Contenido	Color
			Largo en mm	Ancho en mm	Fondo en mm		
SL Bag 120	Bolsa LoTo pequeña con cremallera	72656 9	180	120	45	vacía	rojo
SL Bag 130	Bolsa LoTo grande con cremallera	77235 1	190	190	85	vacía	rojo



Kit LoTo: "bolsa de seguridad pequeña"



Kit LoTo: "bolsa de seguridad grande"

#### Kits LoTo

Ya sea para bloqueos mecánicos o eléctricos, con llaves iguales o distintas, sin importar el color del candado o el modelo de arco que desee: podrá elaborar sus kits LoTo a la medida de sus necesidades. Así, siempre tendrá a mano los bloqueos y candados que necesite para usarlos con movilidad. Estaremos encantados de asesorarle en la elaboración de su kit personalizado.

INFO: ¡LOS CUATRO KITS SON UN EJEMPLO!
LOS ARTÍCULOS INCLUIDOS EN LA LISTA NO ESTÁN
INCLUIDOS AL COMPRAR LA BOLSA.



Kit LoTo: "kit eléctrico pequeño"



Kit LoTo: "kit eléctrico grande"

Puede encontrar el formulario de pedido para la elaboración de su kit personalizado en: <b>abus.com</b> en la categoría Lockout/Tagout.	An Händler:  Kunden-Nr.:  Bezeichnung  LOTO Kits  Elektrisch Tasche SL Bag 130, groß Tasche SL Bag 120, kiein Tasche SL Bag 120, kiein Farbe: Farbe:  Farbe:  Farbe:  Farbe:  Schloss: 76/I40 Bügel:  Schloss: 74/I40 Bügel: Schloss: 72/30 Bügel:  Schloss:
	Schutzschalter-Verriegelung E203; DO2 E218 Schutzschalter-Verriegelung D01+D02 E233 Schutzschalter-Verriegelung DII+DIII E233 Schutzschalter-Verriegelung DII+DIII E233 Schutzschalter-Verriegelung DII+DIII E233

## LOCKPOINT - EL SISTEMA DE ALMACENAMIENTO

El acceso directo a todos los materiales y documentos necesarios supone un reto para cualquier empresa. La solución: flexible, modificable, ampliable – el ABUS LockPoint. Gracias al expositor opcional, el LockPoint siempre está donde lo necesita, directamente junto a su instalación. Fabricado en acero macizo, es excelente para usarlo en entornos industriales



**LOCKPOINT SINGLEWALL** 



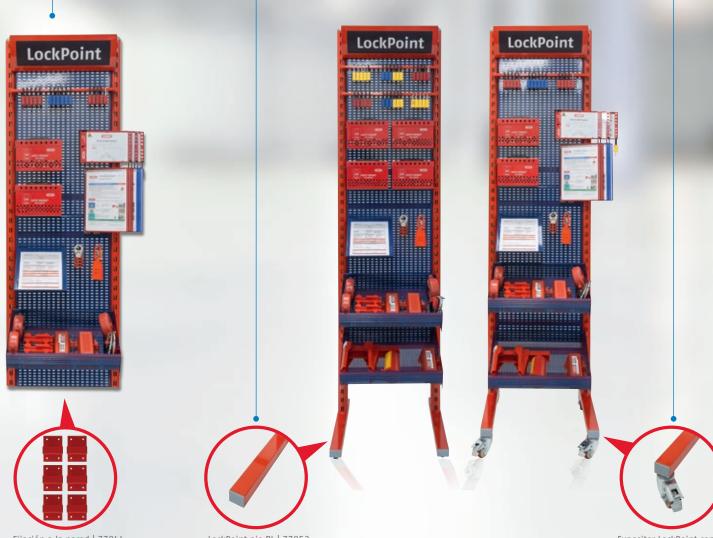
incl. fijación mural

Nominado a:



LOCKPOINT

+ Soporte de pared, pies o ruedas dobles (indicar la versión al hacer el pedido)



#### **TECNOLOGÍA Y DETALLES**

- Sistema modular para almacenar los candados y bloqueos de lockout/tagout
- Solución de almacenamiento de metal, robusta, duradera y fácil de limpiar
- Diseño personalizado de cada LockPoint según las necesidades del cliente
- · dos tamaños diferentes en 3 versiones
- Se puede combinar con documentaciones, instrucciones de trabajos, procedimientos de permisos de trabajo y procesos de grupo
- Cumplimiento de la regla de los 60 segundos, según la cual todos los materiales deben estar disponibles en un minuto

#### **VENTAJAS**

El diseño modular del LockPoint de ABUS permite configurar todos los entornos de trabajo de forma eficiente en cuanto a lockout/tagout. Tiene la posibilidad de instalar barras de sujeción para candados, cestas con separadores opcionales, o soportes para documentos. Así, el LockPoint se convertirá en su centro de seguridad personal.

Aquí puede ver el vídeo de LockPoin



Artículo	Descripción	Combinable	EAN 4003318
LOCKPOINT •			
Kit básico LockPoint	Consta de:  Pared perforada de 2 piezas, soporte lateral de 2 piezas, 1 elemento indicador "LockPoint", 1 carpeta "LockPoint", 1 barra de sujeción para un total de hasta 20 candados	•	77966
+ VERSIÓN (Importante: indicar ki	t básico al seleccionar el LockPoint)		
Fijación mural LockPoint	Kit de 6 soportes de pared, incl. tornillos para LockPoint	•	77944
Kit de patas LockPoint RL, 2 piezas	Kit de 2 patas de apoyo D/I para LockPoint	•	77952
Bastidor LockPoint con ruedas dobles	Bastidor con ruedas de 2 piezas para LockPoint	•	77963
LOCKPOINT SINGLEWALL •			
Kit básico LockPoint SingleWall	Consta de:  Pared perforada de 1 pieza, soporte lateral de 2 piezas, 1 adhesivo "LockPoint"  1 barra de sujeción de candados, 4 soportes de pared con tornillos	•	82629
+ OPCIÓN NIVEL PRODUCTO			
Barra LockPoint de sujeción de candados	Soporte para un total de hasta 20 candados, altura ajustable	• •	77947
Cesto LockPoint	Contenedor de productos (cesto interior y exterior)	•	77948
Divisor para cestos LockPoint de 40 cm	Contenedor de productos subdividido	•	77949
Cesto LockPoint para SingleWall	Contenedor de productos (la mitad de profundidad para SingleWall)	•	82625
+ OPCIÓN NIVEL DE ORGANIZACIÓN			
Fundas para documentos LockPoint DIN A4	Kit de 10 fundas extraíbles para documentos tamaño DIN A4 (5 azules, 5 rojas)	• •	77953
Soporte LockPoint para fundas de documentos	Soporte para un total de hasta 10 fundas de documentos	••	77964
Superficie de escritura LockPoint DIN A4	Soporte para escritura ajustable en altura, DIN A4	•	77946
Soporte para bloqueos de interruptores princi- pales (eurocódigo)	Enganches para guardar bloqueos de interruptores principales, como el H701, etc.	••	28246
Soporte para etiquetas LOTO	Soporte LockPoint para cajas dispensadoras de etiquetas LOTO	• •	86796

### ABUS SUPPORTBOX



Para que le resulte más fácil distribuir sus candados Safety entre los trabajadores, ABUS ha desarrollado un tipo de embalaje novedoso: la ABUS SupportBox.

Este embalaje especial para los candados le permitirá identificar de un solo vistazo el candado que debe asignar a cada empelado o a cada máquina, con lo que se reduce enormemente el esfuerzo organizativo.

A partir de un pedido de 100 candados, puede encargar la ABUS SupportBox como embalaje alternativo.

### ABUS TRAININGSTOWER



Parte delantera de la Trainingstower



Parte trasera de la Trainingstower



La TrainingsTower de ABUS permite realizar formaciones prácticas sobre lockout/tagout. Resulta idónea para formaciones anuales, cursos de capacitación complementaria o formaciones generales, por ejemplo, para empresas externas.

La TrainingsTower de ABUS ofrece la posibilidad de representar tanto un procedimiento de LoTo sencillo como uno complejo. Para ello, se incorporan puntos de energía eléctricos y mecánicos.

Así, las formaciones pueden realizarse correctamente al margen de la producción y fabricación en curso.

La ABUS TrainingsTower ya está disponible para usted, le asesoraremos con mucho gusto.

### ABUS EMMA



¿Está planeando un evento y quiere hablar sobre seguridad en el trabajo? ¡Con ABUS, convierta su evento en un show y deje que sus trabajadores experimenten el lockout/tagout!

Nuestra instalación "EMMA", de 650 kg, le ofrece la posibilidad de simular procesos de desconexión cotidianos como si fuera un juego. El equipo permite simular bloqueos de fuentes de energía mecánicas y eléctricas y cuenta con efectos de sonido y vapor. Si se realiza a contrarreloj, se pueden organizar competiciones que seguro que despertarán la ambición de los trabajadores.

Además, siempre acude una persona de acompañamiento o moderación con EMMA. Estaremos encantados de poder planificar juntos su próximo show.

¡Póngase en contacto con nosotros!



### ¡GARANTICE YA LA PROTECCIÓN Y LA SEGURIDAD DE SUS TRABAJADORES! ESTAREMOS ENCANTADOS DE AYUDARLE.

ABUS LOCKOUT/TAGOUT CON SISTEMA. EN TRES PILARES.

- 1. Series 76, 74 y 72: el candado de seguridad para cada todos. Para una comunicación no verbal clara.
- 2. Bloqueos: para instalaciones grandes, interruptores principales, volantes de mano, válvulas, fusibles, guardamotores y enchufes.
- 3. Almacenamiento y organización: Todos los materiales al alcance en 60 segundos gracias al ABUS LockPoint. Toda la información importante en un solo lugar. Procedimiento de bloqueo en grupo: Con la B835 Safety Redbox™ y la B10 Permit Redbox™, podrá organizar bloqueos en grupo de forma segura y eficiente.

ABUS I August Bremicker Söhne KG abus.com

Altenhofer Weg 25 58300 Wetter Germany +49 23 35 634-0 info@abus.de

**ABUS** I Ibérica abus.com

ABUS Ibérica Productos de Seguridad, S.L. Ctra. Asua-Erletxes, nº 13-B

48950 Erandio, Vizcaya

Tel.: 902 09 09 19 Fax: 94 676 47 24 E-mail: info@abus.es

E-mail pedidos: pedidos@abus.es

ABUS | ABUS Ibérica, S.L. - Delegación Portugal Av. Da Republica, nº 9, Quinta do Outeiro

2840-468 SEIXAL

Móvil: (+351) 962 578 043 Tel: (+351) 212 277 100

E-mail: ricardo@abus.pt

ABUS | North & South America abus.com

+49 23 35 634-1713

